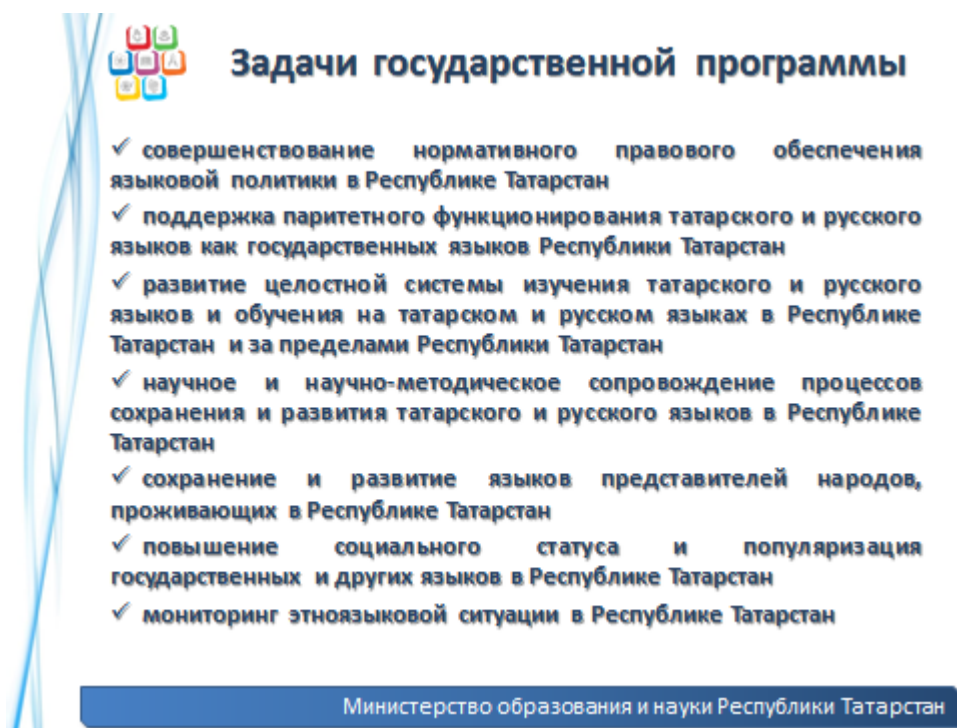


Выступление заместителя Премьер-министра Республики Татарстан – министра образования и науки Республики Татарстан **Э.Н. Фаттахова**

Добрый день, уважаемый Рустам Нургалиевич, уважаемые члены Совета!
Хәерле көн, хөрмәтле коллегалар!

Министерство образования и науки Республики Татарстан является координатором государственной программы «Сохранение, изучение и развитие государственных языков Республики Татарстан и других языков в Республике Татарстан на 2014-2020 годы». Цель данной программы - создание условий для сохранения, изучения и развития татарского, русского и других языков в Республике Татарстан, а также татарского языка за пределами республики.



Задачи государственной программы

- ✓ совершенствование нормативного правового обеспечения языковой политики в Республике Татарстан
- ✓ поддержка паритетного функционирования татарского и русского языков как государственных языков Республики Татарстан
- ✓ развитие целостной системы изучения татарского и русского языков и обучения на татарском и русском языках в Республике Татарстан и за пределами Республики Татарстан
- ✓ научное и научно-методическое сопровождение процессов сохранения и развития татарского и русского языков в Республике Татарстан
- ✓ сохранение и развитие языков представителей народов, проживающих в Республике Татарстан
- ✓ повышение социального статуса и популяризация государственных и других языков в Республике Татарстан
- ✓ мониторинг этноязыковой ситуации в Республике Татарстан

Министерство образования и науки Республики Татарстан

В целях решения задач Программы, консолидации усилий всех её участников, повышения эффективности реализации созданы Межведомственная рабочая группа и Общественный Совет. Во всех муниципальных районах республики (45) приняты и реализуются местные программы.



Мероприятия государственной программы в разрезе исполнителей

Исполнитель	Количество мероприятий	Финансирование
Министерство образования и науки РТ	75	91,1
Академия наук РТ	18	18,8
Министерство культуры РТ	13	18,17
РА «Татмедиа»	12	27,39
Министерство информатизации и связи РТ	4	1,7
Министерство по делам молодежи и спорту РТ	4	8,74
Министерство промышленности и торговли РТ	1	0,5
Министерство юстиции РТ	1	1,0

Министерство образования и науки Республики Татарстан

В текущем году в рамках программы была предусмотрена реализация 161-го мероприятия. Из них 128 - с финансированием, 33 – в рамках основной деятельности. Общий объем финансирования составил 167,4 млн. рублей.

Уважаемый Рустам Нургалиевич, уважаемые члены Совета, коротко остановлюсь на основных результатах реализации мероприятий Программы в 2014 году.



Задача № 1

Совершенствование нормативного правового обеспечения языковой политики в Республики Татарстан

Наименование индикатора	План	Факт
Разработка проектов нормативных правовых актов, направленных на использование государственных языков Республики Татарстан и создание условий для развития двуязычия и многоязычия	5	5
Анализ законодательных и иных нормативных правовых актов, регулирующих правоотношения в сфере использования и развития языков	1	1
Подготовка методических пособий и научных трудов по правовым основам регулирования, использования и развития языков	1	1
Перевод на татарский язык социально значимых федеральных законов и иных нормативных правовых актов	10	41

В целях совершенствования нормативного правового обеспечения языковой политики в Республике Татарстан подготовлено методическое пособие по правовым основам использования языков, налажена система оказания гражданам бесплатной юридической помощи на татарском языке.

 **Переведены на татарский язык:**

- ✓ Конституция Российской Федерации
- ✓ ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»
- ✓ Закон РФ «О языках народов Российской Федерации»
- ✓ Закон РФ «О занятости населения в Российской Федерации»
- ✓ Жилищный кодекс Российской Федерации
- ✓ Закон РФ «Основы законодательства Российской Федерации о культуре»
- ✓ ФЗ «О развитии малого и среднего предпринимательства в Российской Федерации»
- ✓ Семейный кодекс РФ
- ✓ ФЗ «О гражданстве Российской Федерации»
- ✓ ФЗ «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации»
- ✓ ФЗ «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» и др.

<http://tel.tatar.ru/ru/result>




Анализ законодательных и иных нормативных правовых актов, регулирующих правоотношения в сфере использования и развития языков

Казань, 2014 г.





Министерство образования и науки Республики Татарстан

Переведены на татарский язык актуальные федеральные законы в количестве 41 единицы. Данные документы размещены на веб сайте программы. (<http://tel.tatar.ru/ru/result>).

В рамках поддержки паритетного функционирования русского и татарского языков, взяты на особый контроль вопросы, касающиеся использования государственных языков Республики Татарстан в делопроизводстве, внутриведомственной деятельности, сфере обслуживания.

 **Поддержка паритетного функционирования русского и татарского языков как государственных языков Республики Татарстан**

- «Скорая лингвистическая помощь» в области русского и татарского языков
- Создание и обеспечение функционирования центра языковой сертификации
- Создание института Каюма Насыри
- Международная олимпиада, конкурсы, фестивали и конференции по татарскому языку

Министерство образования и науки Республики Татарстан

Стартовали новые инновационные проекты.

Созданы:

- Центр языковой сертификации;
- сайт «скорой лингвистической помощи»;
- единый координационный центр изучения и распространения

в Российской Федерации, странах ближнего и дальнего зарубежья татарского языка – Институт Каюма Насыри. В декабре состоялось открытие двух образовательно-культурных центров – в г. Москва и в г. Астана Республики Казахстан.



Поддержка паритетного функционирования русского и татарского языков как государственных языков Республики Татарстан

Наименование мероприятия	По плану	Факт
Студенческие олимпиады, диктанты и сочинения по русскому языку, количество участников	400	400
Региональная конференция студентов и школьников, посвященная Дню славянской письменности и культуры, количество участников	100	100
Молодежный научно-образовательный фестиваль, посвященный Дню русского языка, количество участников	150	150
Конкурсы научно-исследовательских работ студентов, аспирантов и молодых ученых, посвященные традициям и современной языковой культуре русскоязычного населения РТ, количество участников	150	150
Молодежный научно-образовательный фестиваль им. Л.Н.Толстого, количество участников	150	150
Международная конференция «Г.Р. Державин и диалектика культур», количество участников	250	250

Министерство образования и науки Республики Татарстан

Важным направлением в программе является популяризация русского языка – как государственного языка, языка международного и межнационального общения.

В условиях многонациональной республики данный вопрос приобретает особую актуальность и значимость, на решение которого направлены научные исследования, конференции, фестивали, конкурсы и олимпиады.

Впервые в июне 2014 года в г. Казани состоялась Международная олимпиада по русскому языку для учащихся школ с родным языком обучения, с участием около 2500 школьников из 18 регионов Российской Федерации и стран СНГ.



Организация и проведение языковых курсов

Наименование мероприятия	По плану	Факт
Разработка учебно-методических комплектов для подготовки трудовых мигрантов с различным уровнем владения русским языком к сертификации по русскому языку, количество УМК	3	3
Организация и проведение курсов русского языка и языковой сертификации для трудовых мигрантов, количество обучающихся	200	200
Разработка методических руководств и пособий по адаптации мигрантов из стран СНГ, количество изданных пособий	3	3
Организация учебных групп для мигрантов, проведение курсов по изучению государственных языков, традиций и законодательства Республики Татарстан, количество обучающихся	100	100
Организация курсов для государственных и муниципальных служащих, работников бюджетных учреждений по обучению деловому татарскому и русскому языкам	180	180
Организация курсов по изучению татарского языка как родного, неродного и иностранного для населения РТ, РФ, зарубежных стран	300	300

Министерство образования и науки Республики Татарстан

С целью обучения государственным языкам республики организованы курсы изучения русского и татарского языков для различных категорий населения с общим охватом 780 человек, проведена языковая сертификация 310 человек.

Для обеспечения широкого и качественного применения языков в инфокоммуникационной среде проведены мероприятия по татарской локализации современных операционных систем, пакетов прикладных программ, электронных устройств, созданию электронного корпуса татарского языка.

Академией наук разработано и размещено в сети Интернет мобильное приложение «Русско-татарский, татарско-русский словарь» для операционных систем iOS и Android.

Задача №3
Сохранение и развитие целостной системы изучения татарского и русского языков и обучения на татарском и русском языках в Республике Татарстан

Наименование индикатора	План	Факт
Доля охвата обучением и воспитанием детей татарской национальности на родном татарском языке в дошкольных образовательных организациях, процентов	64 %	64%
Доля охвата обучением детей татарской национальности на родном татарском языке в общеобразовательных организациях, процентов	43,6 %	43,32 %
Доля охвата обучением детей русской национальности на родном русском языке в общеобразовательных организациях, процентов	100 %	100 %

Министерство образования и науки Республики Татарстан

С целью сохранения и развития целостной системы изучения татарского и русского языков и обучения на татарском и русском языках в Республике Татарстан приоритетным направлением деятельности стали формирование концептуальных основ системы национального образования при внедрении ФГОС основного общего образования и сохранение сети школ с углубленным изучением русского языка и культуры.

Учебно-методические комплекты по татарскому языку и литературе



51 учебник для начальной школы включены в федеральный перечень

Министерство образования и науки Республики Татарстан

15 комплектов учебников 1-4 классов по татарскому языку и литературе включены в федеральный перечень, разработаны учебные пособия для 5-9 классов, проводится работа по включению их в федеральный перечень.



Продолжена работа по разработке художественно-анимационных изданий, электронной мультимедийной детской библиотеки и мультфильмов.

Поддержка подготовки высококвалифицированных кадров в области татарского и русского языков и литературы

Наименование индикатора	План	Факт
Поддержка целевого набора магистров и аспирантов по направлению «Татарский язык и литература», «Русский язык и литература»	30	30
Учреждение именных стипендий для молодых и ведущих ученых, осуществляющих научно-педагогическую деятельность по подготовке высококвалифицированных кадров по татарскому языку и литературе, русскому языку и литературе	40	40
Фольклорно-диалектологические экспедиции за пределами Республики Татарстан с целью привлечения студентов к комплексным исследованиям духовно-материального наследия татар, единиц	6	6

Министерство образования и науки Республики Татарстан

С целью оказания поддержки подготовки высококвалифицированных кадров в области филологии осуществлен целевой набор магистров и аспирантов по направлениям «Татарский язык и литература», «Русский язык и литература» (30 чел.), выданы именные стипендии молодым и ведущим ученым, (40 чел.).



Задача № 4

Научное и научно-методическое сопровождение процессов сохранения и развития татарского и русского языков в Республике Татарстан

- внедрение результатов фундаментальных исследований в области филологии в практику
- сопровождение разделов «Татарика» и «Русистика» журнала «Филология и культура»
- сохранение и развитие идей ученых-русистов Казанской лингвистической школы
- проведение комплексных лингвистических исследований функционирования русского языка на территории Республики Татарстан
- проведение исследований творчества видных русских писателей Казанского края
- создание электронной информационной базы «Книга» - «Китап»
- проведение научных полевых исследований языка и культуры народов, проживающих на территории Татарстана
- обеспечение функционирования татарского языка в инфокоммуникационных технологиях

Министерство образования и науки Республики Татарстан

Одним из задач программы определено научное и научно-методическое сопровождение процессов сохранения и развития русского и татарского языков.



Научно-методическое сопровождение

Наименование индикатора	План	Факт
Количество результатов фундаментальных научных исследований в области татарской филологии, внедренных в практику, единиц	15 ед.	15 ед.
Количество научных монографий по русской филологии, единиц	7 ед.	7 ед.
Количество оцифрованных документов печатного наследия русского и татарского народов, хранящихся в архивах, научных центрах, библиотеках республики, процентов	20 %	20 %
Количество публикаций в СМИ о языковой ситуации в Республике Татарстан и ходе реализации Программы, единиц	110	110

Министерство образования и науки Республики Татарстан

В системе высшего образования изданы учебники и словари для студентов по отдельным предметам, глоссарии, справочники, содержащие нормы современного русского и татарского языков, художественная литература.

Началась работа по созданию электронной информационной базы письменного наследия «Книга» – «Китап» при Национальной библиотеке.

С целью повышения качественного уровня исследований в области филологии, учреждены международные научные журналы «Татарика», «Русистика», «Фэнни Татарстан», проведены фольклорно-диалектологические экспедиции студентов.

Задача № 5
Сохранение и развитие языков народов, проживающих в Республике Татарстан

Наименование мероприятия	2014 год	
	План	Факт
Разработка и издание учебно-методических комплектов для национальных воскресных школ Республики Татарстан, количество УМК	15	15
Комплектование компьютерных классов в воскресных школах Республики Татарстан	50 %	50 %
Организация и проведение многонационального лагеря, количество участников	100	100
Организация и проведение Республиканского слета воскресных школ и школ с этнокультурным компонентом образования, количество участников	200	200
Обеспечение интерактивными комплектами кабинетов родного языка и литературы	53	53
Проведение исследовательских конференций и чтений школьников на языках народов Российской Федерации, количество участников	200	200

Министерство образования и науки Республики Татарстан

Особое внимание уделено сохранению и развитию языков народов, проживающих в республике. В рамках организации учебно-методического и информационного сопровождения обучения родным языкам приобретены интерактивное оборудование для кабинетов родных языков (53 ед.), компьютерная техника для воскресных школ (15 ед.) учебно-методические пособия и художественная литература на языках народов Поволжья.

Проведены творческие конкурсы, олимпиады по родным языкам, слет воскресных школ и семинары преподавателей родных языков.

Создан веб-сайт воскресных школ, информационно-ресурсный портал Ассамблеи и Дома дружбы народов Татарстана.



Задача № 6

Повышение социального статуса и популяризация государственных и других языков в Республике Татарстан

Наименование индикатора	План	Факт
Выделение грантов на реализацию медиа-проектов по освещению в СМИ и Интернете проблем развития и функционирования государственных языков и других языков народов, проживающих в Республике Татарстан	2	2
Выделение грантов по поддержке молодежных инициатив по сохранению и развитию языков народов, проживающих в Республике Татарстан	2	2
Выделение грантов на поддержку инициатив по созданию городской татарской и русской культурно-досуговой среды	2	2

Министерство образования и науки Республики Татарстан

Осуществлена грантовая поддержка общественных и частных инициатив по сохранению, развитию и популяризации языков народов, проживающих в республике.

Укреплению взаимовыгодного сотрудничества, расширению деловых и культурных контактов в сфере национального образования способствовало проведение Дней татарского просвещения в Свердловской и Челябинской, Самарской, Саратовской Нижегородской областях, Республиках Башкортостан и Чувашии. Проведены мастер классы, круглые столы по языковым проблемам, встречи с населением, оказана учебно-методическая помощь.



Уровни организации сотрудничества

- Межправительственные соглашения с **69 субъектами РФ**
- Соглашения, договоры и программы о сотрудничестве Министерства образования и науки РТ с органами исполнительной власти субъектов Российской Федерации и зарубежных стран с **31 субъектами РФ**
- Сотрудничество муниципальных органов управления образованием с органами управления образованием муниципальных образований субъектов РФ (**49 муниципальных образований РТ с 35 субъектами**)

Обеспечение учебниками образовательных организаций субъектов РФ и стран ближнего, дальнего зарубежья на 2014 г.

Регионы	Учебная лит-ра (экз.)	Сумма	Регионы	Учебная лит-ра (экз.)	Сумма
1. Москва	210	56 073,65	11. Тюменская область	608	112 768,00
2. Санкт-Петербург	110	26 610,70	12. Самарская область	768	238 380,00
3. Республика Чувашия	1052	226 659,00	13. Саратовская область	325	56 214,50
4. Республика Мордовия	667	143 783,02	14. Челябинская область	150	52 339,80
5. Республика Марий Эл	350	116 804,50	15. Пермский край	759	248 477,00
6. Республика Башкортостан	623	138 555,76	16. Свердловская область	473	130 758,00
7. Оренбургская область	662	225 813,14	17. Казахстан	1661	535 449,00
8. Кировская область	243	68 345,51	18. Киргизия	150	30 593,00
9. Ульяновская область	1472	314 592,32	19. Астраханская область	245	76 590,40
10. Пензенская область	740	215 895,85	другие регионы	954	86 043,30
			Итого:	12222 экз.	3100746,45

Только в 2014 году образовательным организациям 25 субъектов России и стран ближнего и дальнего зарубежья передано безвозмездно 16 805 экземпляров учебно-методической литературы на общую сумму более трех миллионов восьмисот тысяч рублей (3 868 487,05).



Профильные языковые лагеря

Наименование мероприятия, индикатор – количество участников	2014 год	
	План	Факт
Межнациональная смена в речевом лагере для учащихся школ с родным языком обучения	100	100
Организация работы межрегиональной смены с речевой практикой по татарскому языку для школьников из регионов Российской Федерации	150	150
Содействие в проведении татароязычного учебно-страноведческого лагеря «Сэлэт» для соотечественников за рубежом	150	150
Проведение профильной смены по русскому языку «Глаголь»	250	250
Организация и проведение лагеря для детей стран дальнего и ближнего зарубежья, регионов России и Татарстана с языковой практикой	1000	1000
Организация и проведение многонационального лагеря с внедрением программ профильных языковых смен	100	100

Министерство образования и науки Республики Татарстан

Особое внимание уделено организации летнего отдыха детей: в 9 межрегиональных профильных языковых сменах приняли участие более полутора тысяч школьников из 24 субъектов России.



Летние профильные языковые смены

Лагерь «Костер»,
Высокогорский район (300 чел.)



Лагерь «Болгар-Туган тел»,
Спасский район (600 чел.)



Лагерь «Бүләк»,
Актанышский район (200 чел.)




Лагерь «Азыйдел»,
Актанышский район (150 чел.)



Министерство образования и науки Республики Татарстан

Впервые организована работа палаточного лагеря «Болгар-Туган тел» и Межрегионального форума интеллектуального творчества детей и молодежи «Агыйдел».

Новыми проектами стали создание на канале «Новый век» телепередач «Әдәби хәзинә», «Без тарихта эзлебез», «Тысяча и один ответ», «Поем и учим татарский», «Учим родной язык», перевод на татарский язык и транслирование мультфильмов, производство художественного фильма «Ак чәчәкләр».



Задача № 7
осуществление мониторинга исполнения результатов
Программы, анализ этноязыковой ситуации в
Республике Татарстан

- массовый этносоциологический опрос граждан русской и татарской национальностей, проживающих в Республике Татарстан
- создание базы русскоязычных и татароязычных СМИ
- систематизация источников СМИ по тематическим блокам, связанных с проблемами русского и татарского языков
- издание книги «Государственные языки Республики Татарстан: множественность измерений. Сборник очерков»

Министерство образования и науки Республики Татарстан

С целью выявления успешности реализации программы и определения эффективности в течение года осуществлен мониторинг исполнения результатов Программы, анализ этноязыковой ситуации в Республике Татарстан.

Кроме этого в Программе имеется ряд мероприятий, которые должны быть реализованы в рамках основной деятельности министерств и ведомств. Это – оформление визуальной информации, указателей, этикеток, вопросы обслуживания населения, публикации в СМИ и другие. Индикативные показатели данных мероприятий, в основном, достигнуты. Вместе с тем, проблемными все еще остаются и требуют решения вопросы создания сети по продаже книг на татарском языке, оформления визуальной информации на государственных языках.

Подводя итог, можем сказать, что мероприятия Программы, запланированные на 2014 год, в основном, реализованы. Но впереди новый этап, и мы ставим перед собой задачу более эффективной и качественной реализации Программы и в последующие годы.

Спасибо за внимание!